

XIX.

GAṄGADEVĪ-BHAGINĪ-PARIVARTO
NĀMĀIKŌNAVIMŚATITAMAḤ

(352)atha khalv āyuṣmān Subhūtir Bhagavantam etad avocat |
kiṃ punar Bhagavan prathama-cittōtpādena bodhisattvo mahā- 5
sattvo 'nuttarāṃ samyaksambodhim abhisambudhyate ut' āho
paścima-cittōtpādena bodhisattvo mahāsattvo 'nuttarāṃ samya-
ksambodhim abhisambudhyate | paurvako Bhagavaṃś cittōtpā-
daḥ paścimakena cittōtpādenāsamavahitaḥ paścimakaś cittōtpā-
daḥ paurvakeṇa cittōtpādenāsamavahitaḥ | katham Bhagavan 10
bodhisattvasya mahāsattvasya kuśala-mūlānām upacayo bhavati ||

samvṛtyā 'py arthakriyā viśiṣṭārtha-pratibhāsi-citta-janana-dvāreṇa na gha-
ṭata ity āśankayann āha: *kiṃ punar Bhagavann* ity-ādi. ekākasmin citte
pūrvāparībhūte buddha-bodhi-niṣpādaka-sarv'ākārajñat'ādi-samastārthāpratibhā-
sanān nālvāikākena [Tib. 263^b] prathamena cittōtpādena paścimena vā bodhim 15
abhisambudhyate bodhisattva ity arthaḥ. eka-vijñāna-samtatayaḥ sattvā iti va-
canād asambhavitvena kiṃ yugapad-utpanna-samīhitārtha-niṣpādaka-dharma-pra-
tibhāsenāneka-citta-kṣaṇena bodhim abhisambudhyata iti pakṣo n' āśankitaḥ.
viditānuttara-buddha-bodhi-niṣpādaka-dharma-svarūpeṇa kramōtpatty-utpanna-
pūrvāparībhūtāneka-citta-kṣaṇena bodhim abhisambudhyata ity ayam api pakṣo 20
na sa(P. 205^b)ṃgata¹ ity āha: *paurvako Bhagavann* ity-ādi. *asamavahita* iti
paścima-prathamayor yathākramam niranvayōdaya-vināśena ²parasparam asa-
mbandhād² asaṃśliṣṭaḥ. *katham* iti sambandhābhāvād viśiṣṭārtha-pratibhāsi-cit-
tānutpādān nāiva kuśala-mūlānām upacayo bhavati. tato nānuttarā samyaksam-
bodhir iti bhāvaḥ. 25

evam ukte Bhagavān āyuṣmantam Subhūtim etad avocat |

1. sa gacchata C, saṃgacchata T. 2...2. °spara-samb° C.

tat kiṃ manyase Subhūte taila-pradyotasya jvalato 'rciṣā pra-
thamābhinipātena sā vartir dagdhā ut' aho paścimābhinipātenā-
rciṣā sā vartir dagdhā |

pūrvōkta-pakṣasyānabhimatatvāt paścima-pakṣe prasiddha-dīpa-dṛṣṭānta-yo-
5 gena parihārārtham āha: *tat kiṃ manyasa* ity-ādi. *taila-pradyotasyēti* pra-
dīpasya. *prathamābhinipātenēti* prathama-kṣaṇa-militena.¹

Subhūtir āha | no hīdam Bhagavan | na hi Bhagavann
arciṣā prathamābhinipātena sā vartir dagdhā | na ca pratha-
mābhinipātam anāgamyārciṣā sā vartir dagdhā |

10 *no hīdam* iti pratyekam² asāmarthyād uktam. tad eva spaṣṭayann āha: *na*
hi Bhagavann ity-ādi. prathame jvālā-vartyor *milana*³-kṣaṇe dvitīya-kṣaṇam
antareṇa sva-kāraṇa-paramparā-kram'āyāta-samāna-kāla-samhatōtpatty-aviśiṣṭa-
tvāt kārya-kāraṇa-lakṣaṇa-dāhya-dāhaka-'bhāvānupapattau *nārciṣā prathamā-*
bhinipātena sā vartir dagdhā. paścimenāiva dīpa-kṣaṇena tarhi dagdhēti cet.
15 āha. *na ca prathamābhinipātam anāgamyārciṣā sā*⁴ *vartir dagdhēti*. api tu pra-
thamaṃ dīpa-kṣaṇam [Tib. 264^a] apekṣyārciṣā paścimena sā⁴ vartir dagdhā
prathama-kṣaṇam antareṇa paścima-kṣaṇāsambhavāt.

na ca Bhagavan paścimābhinipātenārciṣā sā vartir dagdhā |

prathama-kṣaṇavat paścima-kṣaṇasyāpi naya ity āha: *na ca Bhagavann* ity-
20 ādi. dvitīye 'pi viśiṣṭa-jvālā-vartyor utpatti-kṣaṇe prathama-kṣaṇam antareṇa
nitya⁵-sattv'ādi-prasaṅgatayā samvṛty-utpādābhāvāt kārya-kāraṇa-lakṣaṇa-dāhya-
dāhaka-bhāva-virahe *paścimābhinipātenā*(P. 206^a)*rciṣā na sā vartir dagdhā*.

na ca paścimābhinipātam anāgamyārciṣā sā vartir dagdhā ||

prathamenāiva tarhi dīpa-kṣaṇena dagdhēti cet. āha: *na ca paścimēty*-ādi.
25 api tu paścimaṃ dīpa-kṣaṇam apekṣyārciṣā pūrveṇa vartir dagdhā. paścima-
kṣaṇam antareṇa prathama-kṣaṇasya dāhe 'sāmarthyāt.

1. mī^o CT. phrad-pa. 2. °ka C. 3. mīla CT. 4. Om. P. 5. °tyam C.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte 'pi nu sā vartir
dagdhā ||

pratyekam asāmarthye 'rthād ubhayor abhyupagata-sāmarthyasy' āhatya-
pratipādanārtham punar api praśnayannāha: *tat kiṃ manyase Subhūte 'pi nu
sā vartir dagdhēti.*

5

Subhūtir āha | dagdhā Bhagavan dagdhā Sugata ||

abhyupagatārthasyānyathākartum asākyatvād āha: *dagdhā Bhagavann* ity-
ādi. yadi nāma pūrvōttara-kṣaṇayor yathākramam tulya-kāla-niranvaya-vinā-
śōdayāt parasparāsamsrṣṭatvam tathā 'pi yadā saṃhata-viśiṣṭōtpannam prathama-
dīpa-varti-kṣaṇam idampratyayat'ātmaka-pratītyasamutpāda-dharmatayā sama- 10
pekṣyāvīcārāḥkaramyatvena hetu-phala-sambandha-balād¹ āhita-sāmarthyātīśaya
eva viśiṣṭo dvitīya-dīpa-varti-kṣaṇaḥ syāt tadā nirhetuka-vināśe 'pi kārya-kāraṇa-
lakṣaṇa-dāhya-dāhaka-bhāva-sadbhāvāt prathama-pāścima-kṣaṇābhyām vartir da-
gdhēty arthaḥ.

Bhagavān āha | evam eva Subhūte na ca prathama-cittō- 15
tpādena bodhisattvo mahāsattvo 'nuttarām samyaksambodhim
abhisambudhyate na ca prathama(353)-cittōtpādam anāgamyānu-
ttarām samyaksambodhim abhisambudhyate na ca pāścima-cittō-
tpādenānuttarām samyaksambodhim abhisambudhyate | na ca
pāścima-cittōtpādam anāgamyānuttarām samyaksambodhim 20
abhisambudhyate |

anantaram [Tib. 264^b] artham prakṛtārthe niyojayann² āha: *evam eva
Subhūta* ity-ādi. subodham.

na ca ³⁵³ taś cittōtpādair na cānyatra ³⁵³ tebhyaś cittōtpādebhyo
'bhisambudhyate | 25

pūrvāparībhūtābhyām pratyekam anabhisambodhir,³ yugapad-utpannāś ta-

1. °lāt tad C. 2. y° C, na y° PT. 3. °dher C.

rhy abhisambudhyata iti cet. āha: *na ca taiś cittōtpādair* iti yugapad-utpannair
api bahubhiś citta-kṣaṇair¹ nābhisambudhyate. eka-vijñāna-saṃtatayaḥ sattvā
iti vacanād asambhavitvenēti bhāvaḥ.

anyathā tarhi budhyata iti cet. āha: *na cānya*[P. 206^b]*tra tebhyaś cittōtpā-*
5 *debhyo 'bhisambudhyata* iti yathōkta-citta-vyatirekeṇa cittāntareṇa nābhisambu-
dhyate asambhavāt.

abhisambudhyate ca bodhisattvo mahāsattvo 'nuttarāṃ sam-
yaksambodhim ||

sarvathā tarhi bodhy-asambhavaḥ syād ity āha: *abhisambudhyate cēty-*ādi. pū-
10 *rvāparībhūta-kṣaṇayor eka-viśayōpayoga-jñāpana-pareṇa dīpa-drṣṭānta-nyāyena*
bodhi-niṣpādaka-katipaya-padārtha-pratibhāsi prathamam² vijñānam pūrvavat³
pratītya tat-pratibhāsārthābhyadhika⁴-viśiṣṭārtha-pratibhāsi-pāścima-vijñānōda-
yād ābhyām⁵ cittōtpādābhyām abhisambudhyate bodhisattvo 'nuttarāṃ bodhim ity
arthah. yathōktenāiva ca dīpa-drṣṭāntenāṣṭa-prakārā⁶ gambhīra-dharmatā pra-
15 tisartavyā.

tathā cōktam:

pūrveṇa bodhir no yuktā manasā pāścimena vā,

dīpa-drṣṭānta-yogena gambhīrā dharmatā 'ṣṭadhā || iti. (58)

evam ukte ayuṣmān Subhūtir Bhagavantam etad avocat |
20 gambhiro 'yaṃ Bhagavan pratītyasamutpādaḥ | na ca nāma
Bhagavan prathama-cittōtpādenāiva bodhisattvo mahāsattvo
'nuttarāṃ samyaksambodhim abhisambudhyate na ca nāma pra-
thama-cittōtpādam anāgamyānuttarāṃ samyaksambodhim abhi-
sambudhyate | na ca nāma pāścima-cittōtpādenāiva bodhisattvo
25 mahāsattvo 'nuttarāṃ samyaksambodhim abhisambudhyate na
ca nāma pāścima-cittōtpādam anāgamyānuttarāṃ samyaksam-
bodhim abhisambudhyate na ca nāma taiś cittōtpādair na cānya-

1. °ne P. 2. °ma C. 3. Not in Tib. 4. °vat pratītya tat-pratibhāsārthā-
bhyadhi C, °vat patībhāsābhy° P. brten-nas. de-la snañ-baḥi don-las lhag-par. 5. ubhā-
bhyām C. 6. °kārā C.

tra tebhyaś cittōtpādebhyo 'bhisambudhyate | abhisambudhyate
ca bodhisattvo mahāsattvo 'nuttarāṃ samyaksambodhiṃ ||

prasaṅg'āgataṃ nirdiśyédānīm bhāvanā-mārga-stha-bodhisattvānām avaiva-
rtika-lakṣaṇa-kathanāya [Tib. 265^a] yasmin viṣaye 'ṣṭavidham¹ gāmbhīryaṃ tad
vaktavyam ity utpāda-gāmbhīryaṃ tāvat kathayann āha: *gambhīro 'yaṃ Bha-* 5
gavann ity-ādi. *abhisambudhyate cēty-ādinā samvṛtyā kṣaṇa-dvayena bodhy-a-*
dhigamo 'bhyupagataḥ.

evam ukte Bhagavān āyusmantam Subhūtim etad avocat |
tat kiṃ manyase Subhūte yac cittam niruddham api nu tat
punar utpatsyate ||

10

so 'pi na yukta ity āha: *tat kiṃ manyasa* ity-ādi. *yac cittam* prathama-
kṣaṇa-varti *niruddham api nu tat* kiṃ dvitīye kṣaṇe *samvṛtyā punar utpatsyate*
yataḥ kṣaṇa-dvayena bodhir yuktā syāt.

Subhūtir āha | no hīdam Bhagavan ||

niranvaya-vinaṣṭasya punar utpādāsambhavād āha: *no hīdam* iti. hetum 15
antareṇa phalāsambhavāt paścima-kṣaṇa-vyāpāre 'pi pāramparyeṇa prathama-
kṣaṇa-vyāpārōpacā(P. 207^a)rāt kṣaṇa-dvayena bodhir yuktā. na tu samvṛtyā 'pi
prathama-kṣaṇasya mukhyato vyāpāra ity arthaḥ. tataś cēdam uktaṃ syān :
na ca² pūrvāpara-kṣaṇābhyām na ca tāv anāgamya viśiṣṭārthōtpādanam. idam
utpāda-gāmbhīryam iti. 20

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte yac cittam anu-
tpannam api nu tan nirodha-dharmi ||
āha | nirodha-dharmi Bhagavan |

nirodha-gāmbhīryārtham āha: *tat kiṃ manyase Subhūte yac cittam utpan-*
nam api nu tan nirodha-dharmīti. tatrōtpannam atītam vinaṣṭa-sattākam³ iti 25
yāvat. tattvena nirodha-rūpatvād āha: *nirodha-dharmīti* nirodhaḥ śūnyatā sa
eva dharmo ⁴sya vidyata iti *nirodha-dharmi.* tathat'ātmakam ity arthaḥ.

1. °dha C. 2. Om. PT. 3. sātt° P. 4. 'syāv° P.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte yan nirodha-
dharmi api nu tan nirotsyate ||

tasya kiṃ dvitīya-kṣaṇe nirodha ity āha: *tat kiṃ manyase Subhūte yan¹
nirodha-dharmi api nu tan nirotsyata* iti.

5 (354)ahā | no hīdam Bhagavan |

utpanna-mātram eva tan-nirodha-grāsātām gatam tat prakṛtīvāt kiṃ punar
nirotsyata ity abhiprāyād āha: *no hīdam Bhagavann* iti.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte yac cittam anu-
tpannam api nu tan nirodha-dharmi ||

10 anāgataṃ kiṃ nirodha-dharmōpetam ity āha: [Tib. 265^b] *tat kiṃ manyase Su-
bhūte yac cittam anutpannam api nu tan nirodha-dharmīti*.

āha | no hīdam Bhagavan ||

no hīdam iti bhāva-nivṛtti-svabhāvatvād vināśasya nālvānutpannam nirodha-
dharmi.

15 Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte yan nirodha-
dharmi api nu tan nirotsyate ||

tasya kiṃ nirodho 'sti kṣaṇāntara ity āha: *tat kiṃ manyase Subhūte yan
nirodha-dharmi api nu tan nirotsyata* iti.

āha | no hīdam Bhagavan ||

20 ²*no hīdam* iti² prathama-kṣaṇābhāvena³ dvitīya-kṣaṇa-nirodha⁴-virahān nālvā
kṣaṇāntare nirotsyate.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte yac cittam anu-
tpādānirodha-dharmi api nu tan nirotsyate⁽¹⁾ ||

(1) anutpādanirodha-dharmi iti kha° ca° |

1. yasmin C. 2... 2. Om. P. 3. °ṇabh° P. 4. °ṇān° P.

vartamānasya tarhi nirodha iti cet. āha: *tat kiṃ manyase Subhūte yac cittam anutpādānirodha-dharmi api nu tan nirotsyata* iti. vartamānam aparōtpāda-vaiyarthyaḍ *anutpāda-dharmi. sattā-kāle* (P. 207^b) *vināsābhāvād anirodha-dharmi.*

āha | no hīdam Bhagavan ||

no hīdam iti ekāneka-svabhāva-vaidhuryād iti matiḥ.

5

Bhagavān āha | *tat kiṃ manyase Subhūte yo dharmah prakṛtyā svabhāva-niruddha eva sa dharmo nirotsyate* ||

yady evam abhāvas tarhi nirudhyata ity āha: *tat kiṃ manyase Subhūte yo dharmah prakṛtyā svabhāva-niruddha eva sa dharmo nirotsyata* iti. sva-rūpeṇa svabhāva-niruddho rūp'ādi-svabhāva-rahito yo dharmo 'bhāva-saṃjñakaḥ sa eva 10 dharmah kiṃ nirotsyate.

āha | no hīdam Bhagavan ||

no hīdam iti anantaram traivyadhvika-vastu-nirodha-nirākaraṇād avidyamā-natvenābhāvo nāiva nirudhyate.

Bhagavān āha | *tat kiṃ manyase Subhūte yā dharmāṇaṃ dharmatā sā nirotsyate* ||

15

māyōpamatā tarhi nirudhyata ity āha: *tat kiṃ manyase Subhūte yā dharmāṇaṃ dharmatā sā nirotsyata* iti.

āha | no hīdam Bhagavan ||

no hīdam Bhagavan iti dharmatā 'vicārāikaramyatā'lika¹-rūpatvāt tattvena 20 nāiva nirudhyate. [Tib. 266^a] kiṃ tu sarvasyāivōtpannasya² vastunaḥ prakṛtyā māyōpamasya saṃvṛtyā nirodhān nirodha-gāmbhīryam ity ucyate.

Bhagavān āha | *tat kiṃ manyase Subhūte tathāiva sthāsyati yathā tathatā* ||

1. °myāl° C. 2. °nna C.

tathatā-gāmbhīryārtham āha: *tat kiṃ manyase Subhūte tathāiva sthāsyati yathā tathatēti.* bodhisattva iti śeṣaḥ.

āha | tathāiva Bhagavan sthāsyati yathā tathatā ||

avikalpa-jñāna-viṣayōpetatvād āha: *tathāiva Bhagavan sthāsyati yathā ta-*
5 *thatēti.*

(355) Bhagavān āha | *tat kiṃ manyase Subhūte yadi tathāiva sthāsyati yathā tathatā tadā mā 'kūṭasthā bhūt ||*

traiyadhvika-bodhisattvānām tathatāvād avasthāne nityā tathatā syād iti cet. āha: *tat kiṃ manyase Subhūte yadi tathāiva sthāsyati yathā tathatā*
10 *tadā mā 'kūṭasthā bhūd* iti a-kāra-praśleṣād *akūṭasthā 'nityā mā bhūt.* api tu nityā kūṭasthā tathatā syād iti kiṃ manyase.

āha | no hīdaṃ Bhagavan ||

yah pratītyasamutpādaḥ sūnyatā sāvā. te matā |
iti vacanāt sāmṃvṛta-kṣaṇika-padārtha-svabhāvatvād ā(P. 208^a)ha: *no hīdam* iti.

15 Bhagavān āha | *tat kiṃ manyase Subhūte gambhīrā tathatā ||*

padārtha-rūpatvān nāiva tarhi gambhīrēti cet. āha: *tat kiṃ manyase Subhūte gambhīrā tathatēti.*

āha | gambhīra Bhagavan ||

gambhīrā Bhagavann iti rūp'ādi-padārthāvagame 'pi tad-avyatiriktā sāksā-
20 *tkartum aśakyatvāt tathatā gambhīrā durbodhēti yāvat.*

Bhagavān āha | *tat kiṃ manyase Subhūte tathatāyāṃ cittam ||*

jñeya-gāmbhīryārtham āha: *tat kiṃ manyase Subhūte tathatāyāṃ cittam* iti.

āha | no hīdaṃ Bhagavan ||

tathatāyām 'ādhāra-[Tib. 266^b]bhāvasyâvidyamānatvād āha: *no hīdam* iti.¹

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte cittam tathatā ||

tathatā'vyatiriktam tarhi cittam syād ity āha: *tat kiṃ manyase Subhūte
cittam tathatēti.*

āha | no hīdam Bhagavan !!

5

no hīdam iti samvṛti-paramārthayoḥ paraspara-parihārāc cittam² tathatā
nāiva.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte 'nyat tathatā-
yās⁽¹⁾ cittam ||

arthād anya-cittam tathatāyāḥ sakāsād iti cet. āha: *tat kiṃ manyase* 10
Subhūte 'nyat tathatāyās cittam iti.

āha | no hīdam Bhagavan ||

dharmadhātu-vinirmukto yasmād dharmo na vidyata
ity abhiprāyād³ āha: *no hīdam* iti.

etad uktaṃ: tathatāto na vyatiriktam nāpy avyatiriktam citta-mātram idam 15
sarvaṃ⁴ vastu jñeya-gāmbhīryam iti.

Bhagavān āha | samanupaśyasi tvam Subhūte tathatām ||
jñāna-gāmbhīryārtham āha: *samanupaśyasi tvam Subhūte tathatām* iti.

āha | no hīdam Bhagavan ||

no hīdam iti tathatā-svabhāvatvāt tathatām tattvato na paśyāmi. ato 'da- 20
rśanam eva darśanam jñāna-gāmbhīryam iti matiḥ.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte ya evaṃ carati
sa gambhīre carati ||

(1) anya-tathatāyāḥ iti kha° ca°, anyat-tathatāyām iti gha° |

1 ... 1. Om. P. 2. °hārāthetun (1) CT. 3. °yavān CT. 4. °rva P.

caryā-gāmbhīryārtham āha: *tat kiṃ manyase Subhūte ya evaṃ carati sa gambhīre caratīti. evaṃ iti tathatā-rūpeṇa.*

āha | yo Bhagavann evaṃ carati sa na kvacīc carati ||

tattvena nāiva kvacīc caratīty āha: *yo Bhagavann evaṃ carati sa na kvacīc*
5 *caratīti.*

tat kasya hetoḥ | tathā hy asya te samudācārā na pravartante na samudācaranti ||

etad eva spaṣṭayaṃ *tat kasya hetor ity āśaṅky' āha: tathā hīty-ādi.*

etad uktaṃ: yasmāt tathatāyāṃ sthitasya te 'nuṣṭhāna-viśeṣāḥ samudācārās
10 tāttvika-hetu-phalābhāvād yathā(P. 208^b)kramam na pravartante na samudācaranti
tasmād dharmatayā sarvatrācaraṇam eva caraṇam. idaṃ caryā-gāmbhīryam
iti.

Bhagavān āha | yaḥ Subhūte bodhisattvo mahāsattvaḥ
prajñāpāramitāṃ carati sa kva carati⁽¹⁾ ||

15 advaya-gāmbhīryārtham āha: *yaḥ Subhūte bodhisattva ity-ādi. kva caratīti*
kasmin viṣaye 'nutiṣṭhati.

(356)āha | carati Bhagavan paramārthe ||

paramārtha iti nimittānimitta-dvaya-samudācārābhāvād dharmadhātau caraty
evaṃ advaya-gāmbhīryam syād iti bhāvaḥ.

20 Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte yo bodhisattvo
mahāsattvaḥ paramārthe carati sa nimitte carati ||

etad¹ eva spaṣṭayann āha: *tat kiṃ manyase Subhūte [Tib. 267^a] yo bodhisattvo mahāsattvaḥ paramārthe carati sa nimitte carati.*

āha | no hīdam Bhagavan ||

(1) sa kvacīc carati iti kha° nā°, sa na kvacīc carati iti ga° |
1. tad CT.

no hīdam iti nimittānimitta-samjñā-pratiṣedhād bhāvābhāvābhiniveśa-lakṣaṇe
nimitte nāiva carati.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte 'pi nu tasya
nimittam avibhāvitam ||

upāya-kausalā-gāmbhīryārtham āha: *tat kiṃ manyase Subhūte 'pi nu tasya* 5
nimittam avibhāvitam iti. avibhāvitam aprahīnam atyaktam iti yāvat.

āha | no hīdam Bhagavan ||

no hīdam iti sarva-dharmānupalambha-balān nāiva nimittam avinaṣṭam asti.

Bhagavān āha | tat kiṃ manyase Subhūte 'pi nu bodhi-
sattvasya mahāsattvasya prajñāpāramitāyām carato nimittam 10
vibhāvitam bhavati ||

yady evaṃ tarhi nimittam prahīnam iti cet. āha: *tat kiṃ manyase Subhūte*
'pi nu bodhisattvasya mahāsattvasya prajñāpāramitāyām carato nimittam vibhā-
vitam bhavatīti.

Subhūtir āha | na sa Bhagavan bodhisattvo mahāsattva 15
evaṃ prayujyate | katham ahaṃ bodhisattva-caryām carann
ihāiva nimitta-prahāṇam anuprāpnuyām iti |

prahāṇe yatnābhāvān nāiva nimittam prahīnam ity āha: *na sa Bhaga-*
vann ity-ādi. bodhisattva-caryām carann ihāiva pratyutpanne janmani *katham*
ahaṃ nimitta-prahāṇam anuprāpnuyām iti nāivaṃ bodhisattvo ghaṭate vyāyae- 20
chata iti yāvat.

sacet punar anuprāpnuyād apratīpūrṇaiḥ sarva-buddha-dha-
rmaiḥ śrāvako bhavet |

tat-prahāṇe ca ko doṣa ity āha: *sacet punar* ity-ādi.

etat tad Bhagavan bodhisattvasya mahāsattvasyōpāya-kausa- 25
lyam yat tac ca nimittam jānāti yal-lakṣaṇam yan-nimittam

ānimitte ca pariḷayaṃ karoti ||

katham ekasya ¹prahānāprahāṇe iti cet. āha¹: ²etad tad Bhgavann ity-ādi.
 etad uktaṃ: saṃvṛtyā māyōpa(P. 209^a)maṃ *ya-lakṣaṇaṃ yat*³-sva-rūpaṃ
yan-nimittam yad-dhetukaṃ rūp'ādi jānāti. tattvato 'nutpannatvād ānimitte ca
 5 *dharmadhātau pariḷayaṃ karoti. evaṃ paramārthena prahāṇaṃ saṃvṛtyā cāpra-*
hāṇam. idam upāya-kauśala-gāmbhīryam iti.

tad evam acintya-vimokṣa-mukha-lābhāt paraspara-[Tib. 267^b]viruddhārthā-
 nuṣṭhānenōtpād'ādy-aṣṭavidha-gāmbhīryam adhiḡamānurūpa-vyavahāra-pravarta-
 nāt ṣoḍaśa-kṣaṇavad bhāvanā-mārga-sthāvaivartika-lakṣaṇaṃ grāhyaṃ.

10 tathā cōktaṃ:

utpāde^I ca nirodhe^{II} ca tathatāyāṃ gabhīratā^{III}

jñeye^{IV} jñāne^V ca caryāyām^{VI} advayōpāya-kauśale^{VII,VIII} || iti. (59)

atha khalv āyuṣmān Śāriputra āyuṣmantam Subhūtim etad
 avocat | ya āyuṣman Subhūte bodhisattvo mahāsattvaḥ svapnān-
 15 taragatas trīṇi vimokṣa-mukhāni bhāvayati⁽¹⁾ sūnyatām ānimittam
 apraṇihitam ca | api nu tasya prajñāpāramitā vivardhate ||

avaivartika-lakṣaṇa-kathanena śaikṣo bodhisattva-saṃgho 'bhihitaḥ. tad-anu
 saṃkleśa-vyavadāna-vikalpa-prahāṇena tad-ubhaya-samatā'dhiḡamād aśaikṣo bha-
 vati pareṇa śikṣitavyābhāvāt. ato 'śaikṣa-saṃgha-lakṣaṇa-paridīpanāya saṃsāra-
 20 nirvāṇa-samatā vaktavyēty āha: *ya āyuṣman Subhūte bodhisattva ity-ādi. api-*
nu-śabdaḥ kiṃ-śabdārthe praśne vartate. kiṃ prajñāpāramitā vivardhate vṛd-
dhim upayātīty³ arthaḥ.

Subhūtir āha | saced āyuṣman Śāriputra divasa-bhāvanayā
 vivardhate evaṃ svapnāntaragatasyāpi vivardhate ||

25 nāiva vivardhata ity āha: *saced* ity-ādi. atra saṃsāra-vyavadānāvikalpa⁵-

(1) ka° pustake, bhāvayatīty anantaram, katamāni trīṇi iti pāṭho 'sti |

1 ... 1. Ex conj. prahānāprahāṇaiced ity āha: P, prahānāprahāṇecety-ādi C. spaṅs-
 pa dañ ma-spaṅs-pa yin ṣe-na ... ḡsol-to. 2. So C & Ed. etad bh° PT. ḡdi ltar. 3. ca
 C. 4. upāy° P. 5. Tib. omits vyavadāna.

jñānaṃ yathākramaṃ svapna-divasābhisamdhinōktaṃ.

abhiprāyas tv evaṃ lakṣyate: yadi vipakṣa-pratipakṣa-vikalpa-prahāṇam
adhikṛtya tad-ubhaya-samatā'vagamād yathā divasa-gatasya bhāvanā-vṛddhis tadā
tathā svapnāntara-gatasyāpi vivardheta yāvatā yathā divase na vivardheta tathā
svapne 'pīti.

5

tat kasya hetoḥ | avikalpo hi āyuṣman Śāriputra svapnaś
ca divasaś cōkto Bhagavatā | saced āyuṣman (357)Śāriputra:
bodhisattvo mahāsattvaḥ prajñāpāramitā-lābhī divase-divase
prajñāpāramitāyāṃ carati tato⁽¹⁾ 'sya prajñāpāramitā-'bhyāsataḥ
svapnāntara-gatasyāpi bodhisattvasya mahāsattvasya prajñāpāra- 10
mitāvāpulyena bhavitavyaṃ ||

(P. 209^b) etad eva spaṣṭayitum *tat kasya hetor ity āśaṅky' āha: avikalpo*
hīty-ādi. yadi divase carataḥ prajñāpāramitā [Tib. 268^a] vivardheta¹ tadā 'bhyāsa²-
sāmarthyāt svapne 'pi vipulatā syād yāvatā nāiva. yasmāt sāmsārika-vaiyava-
dānika-dharmāṇaṃ pratibhāsa-mātra-svabhāva-svapna-sadṛśatvenādhiḡgamāt³ sam- 15
sāra-nirvāṇayoḥ svapna-divasa-svabhāvayor nānātvena vipakṣa-pratipakṣa⁴-vika-
lpābhyāṃ vikalpayitum āsakyatvāt svapnaś ca divasaś cāvikalpaḥ samat'ātmaka
ity ukto Bhagavatēti yāvat.

tathā cōktaṃ:

svapnōpamatvād dharmāṇaṃ bhava-sāntyor akalpanā | 20
iti.

Śāriputra āha | yat⁽²⁾ punar āyuṣman Subhūte strī vā
puruṣo vā svapnāntara-gataḥ karma śubham aśubhaṃ vā karoti |
kim bhavati tasya karmaṇa ācayo vā upacayo vā ||

nanu sarva-dharmāṇaṃ svapna-sadṛśatve sati daśākuśal'ādīnāṃ abhāvaḥ sva- 25
pnāvasthāyāṃ iva jāgrad-daśāyāṃ⁵ api syād ity āha: *yat punar āyuṣman Su-*
bhūte strī vēty-ādi. kim iti kṣepābhidhāyitvān nāivēty arthaḥ. svarūpōpacayād

(1) tadā iti kha° nā° ca° |

(2) yat tad iti ga° |

1. °dhate C. 2. Om. C. 3. °nāvag° CT. 4. °kṣaṃ C. 5. daśām C

ācayaḥ. kārya-janana-sāmarthyād *upacayaḥ*. tadvat svapna-tulyatvena prayog'ā-
dīnām abhāvād divase 'pi śubhāsubha-karmaṇo¹ 'bhāvaḥ syād iti bhāvaḥ.

Subhūtir āha | yathā svapnôpamāḥ sarva-dharmā uktā
Bhagavatā tathā na tasya karmaṇo bhavaty ācayo vā upacayo
5 vā ||

paramārthato nāiv' ācayôpacayāv ity āha: *yathā svapnôpamā* ity-ādi.

atha punar āyuṣman Śāriputra sa puruṣaḥ prativibuddhaḥ
san vikalpayan hata-samjñām utpādayati bhavati tasya karmaṇa
ācayo vā upacayo vā ||

10 samvṛtyā tu karma-phala-sambandhasyābhīṣṭatvān middhenôpahataṃ cittaṃ
svapne tenāsamam phalam iti drṣṭāntāsiddhiḥ syād ity āha: *atha punar āyuṣ-*
man ity²-ādi. *tasya karmaṇa* iti svapnāvasthā-bhāvinaḥ.

katham c' āyuṣman śāriputra vikalpayan hata-samjñām
utpādayati | sacet svapnāntara-gataḥ prāṇātipātam kṛtvā pra-
15 tivibuddhaḥ sann evam vikalpayati | aho hataḥ sādhu hataḥ
suṣṭhu hato mayā hataḥ ity evam vikalpayan hata-samjñām
utpādayati ||

etad eva spaṣṭayann āha: *katham cēty*-ādi. tatra prayog'ādi-niṣpādanāt
kāya-vāk-cittô[Tib. 268^b]paghātād vā 'ho hataḥ sā(P. 210^a)*dhu hataḥ suṣṭhu hataḥ*.
20 sarvatr'ātma-vyāpārôpalambhān *mayā hata* ity artha-bhedo vācyah.

etad uktaṃ: yathā bāhyārtha-naye kṣaṇikatayā nirhetuka-vināśe,
karmajaṃ³ loka-vaicitryam⁴

iti siddhāntāc ca paramārthato na ⁵kaścin na kenacid dhato⁵ nāpi kasyacid dra-
vyam kenacid grhītam ity-ādy-upagame pravṛtta-saṃtāna-viruddha⁶-padārthôtpā-
25 danān mārān'ādy-adhyavasāya⁷-dvārenāyoniso-manaskār'ādimato 'kuśal'ādivat

1. °ne pi C. 2. °tha cēty P. 3. °ja P. 4. See 阿毘達磨俱舍論第十三 (正藏二
九 67^b). 5... 5. °scit ken° P, °scin na kvacid dheto C. 6. nir° P. 7. adhyas° P,
avyavas° C.

prānātipāt'ādayo divase vāvasthāpyante tathā svapne 'py upacita-¹kuśalākuśa-
 lasya prabuddhāvasthāyām aho hata ity-ādi-vikalpena prayogāvasth'ādy-abhi-
 niveśa-paripuṣṭyā paripoṣa-prāpter bahir-artha-nayenāpi svapnāvasthāyām ivēti
 drṣṭāntāsiddhiḥ. ato Madhyamaka-nayena jāgrad-avasthāyām api svapna-sadrśe
 vastuni tad-anurūpārthe² bhāv'ādy-abhiniveśenākhaṇḍita-sakala-viparyāsa-bandha- 5
 nānam kuśal'ādayo vāvasthāpyante. kiṃ-tu middhādhika³-bhrānti-kāraṇatvenā-
 spaṣṭākuśala-pratipattiyā svapne nyūnam phalam. jāgrad-avasthāyām tu mid-
 dh'ādika-bhrānti-kāraṇa-vigamāt⁴ spaṣṭānākula⁵-pratibhāsatvenādihikaṃ phalam.
 svapnāvasthāyām api karma-phala-sadbhāvasyābhimatatvād abhikṣutv'ādi-doṣo
 nōdbhāvanīyaḥ. śikṣā-dāṭṭkavat.⁶ saṃvarā[Tib. 269^a]saṃvaratvasya⁷ Bhagavat⁸- 10
 prajñapti-vaśād evāvasthāpyamānatvād⁹ iti.

Śāriputra āha| saced āyuṣman Subhūte sa puruṣaḥ pra-
 tivibuddhaḥ san vikalpayan hata-saṃjñām utpādayati aho ha-
 taḥ sādhu hataḥ suṣṭhu hato mayā hata iti| bhavati tasya
 karmaṇa ācayo vā upacayo vā| buddho⁽¹⁾ Bhagavān api vika- 15
 lpayan kṣaya-saṃjñām utpādayati| tasyāpi karmaṇa ācayo vā
 upacayo vā bhavet||

vikalpa-balād¹⁰ yadi karmaṇaḥ paripo(P. 210^b)ṣas tadā pratipakṣa-virodhe¹¹
 'pi vikalpānuvṛtṭiyā tathāgatasyāpi syād ity āha: saced āyuṣman Subhūta ity-
 ādi. vikalpayan kṣaya-saṃjñām utpādayatīti kṣīṇā me saṃsāriṇaḥ skandhā ity- 20
 ādi-kṣaya-saṃjñām karoti.¹² tasyāpi¹² karmaṇa iti kleśa-prahāṇa-kāriṇo mana-
 skārasya karmaṇaḥ svarūpōpacayād ācayaḥ. kārya-janana-sāmarthyād upacayaḥ
 syāt. tataś cōpacitasya karmaṇaḥ prāptavya-phala-viśeṣa-sadbhāvād apariniṣpa-
 nna eva tathāgataḥ syād iti bhāvaḥ.

(358)Subhūtir āha| no hīdam āyuṣman Śāriputra|| tat 25
 kasya hetoḥ| sarva-kalpa-vikalpa-prahīṇo hi tathāgataḥ|| tad-

(1) saced āyuṣman Subhūte baddhaḥ iti ca°|

1. kuśalasya pr° P. dge-ba dañ mi-dge-ba. 2. °rtha C. 3. Ex conj. °ddh'ādika
 PCT. gñid ni ... bla lhag-pa. 4. °nādhivagamāt (!) C. 5. °kuśala PC. 6. dātuka-
 vat P, dattak° T, °va C. byin-pa dañ hdra-ba. 7. °tvesya P. 8. °ta C. 9. eva
 sthāpy° P. 10. vaśād C. 11. vibodho PC. sañ-pa. 12. Om. P.

yathā 'pi nām' akāśam ev' āyuṣman Śāriputra nānārambaṇam
karmôtpadyate nānārambaṇam cittam utpadyate |

vineyānurodhena tathāgatasya kṣīṇā mejātir ity-ādi-vikalpo vyavasthāpito,
na tu tattvata ity āha: *no hīdam* iti. etad eva samarthayitum *tat kasya hetor*
5 *ity āśaṅky' āha: sarva-kalpa-vikalpēty-ādi. sarva-kalpā rūp'ādayaḥ sva-sāmā-*
nya-lakṣaṇ'ātmakā nirvikalpa-savikalpa-jñān'ālambana¹-sthānīyās teṣu vikalpas
tad-upalambhas teena² prahīṇo rahito nirvikalpa-dharmatā'dhigamād³ ity arthaḥ.

tasmāt tarhy āyuṣman Śāriputra s'ārambaṇam eva karmô-
tpadyate nānārambaṇam s'ārambaṇam eva cittam utpadyate
10 nānārambaṇam |

ālambanôpalambham⁴ antareṇa mānasam karma cittam cānyeṣāṃ kasmān na
pravartata iti cet. āha: *evam evēty-ādi. dharmatāiṣā pratītyasamutpāda-*
dharmatayā⁵ [Tib. 269^b] yasmād anālambanam karma cittam ca nōtpadyate⁶ ta-
smāt⁷ s'ālambanam evôtpadyata iti.⁸

15 dṛṣṭa-śruta-mata-vijñāteṣv āyuṣman Śāriputra dharmeṣu
buddheḥ pravartate | tatra kācid buddhiḥ saṃkleśam parigrh-
hṇāti kācid buddhir vyavadānam parigrhṇāti ||

etad eva spaṣṭayann āha: *dṛṣṭa-śrutēty-ādi.*

tatra

20 tad-atad-rūpiṇo bhāvās tad-atad-rūpa-hetujāḥ |
iti nyāyena *kācid buddhiḥ saṃkleś'ālambanā saṃkleśam parigrhṇāti. kācid bud-*
dhir vyavadān'ālam(P. 211^a)banā vyavadānam parigrhṇāti. cetanēti⁹ buddhir ity
eke.

cetanā mānasam karma¹⁰

iti vacanāt karmāiva¹¹ paryāyenōktam ity apare.

1. Tib. omits jñāna. 2. °mbhena P. 3. °lpādhiḡ C. 4. °bhasam C. 5.
°tāyā C. 6. °tēti P. 7. yasm° P. 8. °dyate P. 9. In Ed. cetanā comes after
tasmāt tarhy āyuṣman below. 10. See 阿毘達磨俱舍論第十三(正藏二九 67^b). 11. °rmēva
P.

tasmāt tarhy āyuṣman Śāriputra s'ārambaṇāiva cetanōtpadyate nānārambaṇam s'ārambaṇam eva karmōtpadyate nānārambaṇam ||

upasaṃharann āha: *tasmāt tarhy āyuṣmann* ity-ādi.

Śāriputra āha | yad' āyuṣman Subhūte sarv'ārambaṇāni 5
viviktāni akhyatāni Bhagavatā | tadā kasmād āyuṣman Subhūte
s'ārambaṇāiva cetanōtpadyate nānārambaṇā |

atītānāgatasyāsattven' ālambana-bhāvānupapatter vartamānasya cārthasya
s'ākāra-jñān'ādibhir grahītum aśakyatvena sarv'ālambana-sūnyatve s'ālambanā
'pi cetanā katham utpadyata ity āha: *yad' āyuṣman Subhūta* ity-ādi. *vivik-* 10
tānīti ālambana-bbāva-rahitatvena sūnyāni.

Subhūtir āha | nimittīkrty' āyuṣman śāriputra vidyamānam
ev' ārambaṇam ārambaṇīkrtya s'ārambaṇāiva cetanōtpadyate
nānārambaṇā | cetanā 'py āyuṣman Śāriputra viviktā nimittam
api viviktaṃ | evam avidyā-pratyayaḥ saṃskārā api viviktāḥ 15
saṃskāra-pratyayaṃ vijñānam api yāvaj jāti-pratyayaṃ jarā-ma-
raṇam api viviktaṃ || evam ev' āyuṣman Śāriputra sarv' āra-
mbaṇāni viviktāni nimittena viviktā cetanā loka-vyavahāram
upādāyōtpadyata iti ||

saṃvṛtyā 'bhūta-parikalp'ālambanād utpadyata ity āha: *nimittīkrtyēty-* 20
rūp'ādi-gatam asādhāraṇam cihnam tattvenānimittam api yathādarśanam nimitt-
tīkrty' āropyēti yāvat. *yāvād* ity anena vijñāna-pratyayaṃ nāma-rūpam ity-ādi-
parigrahaḥ. *loka-vyavahāram upādāyēti* saṃvṛtim¹ adhikṛtya. *utpadyata* iti
anantaram ucyata iti śeṣaḥ.

Śāriputra āha | yad āyuṣman Subhūte bodhisattvo mahā- 25
sattvaḥ svapnāntara-gato dānam dadyāt | tac ca dānam anutta-

1. saṃvṛti-s° PC.

rāyāṃ samyaksambodhau pariṇāmayati | pariṇāmitaṃ kiṃ tad
dānaṃ vaktavyam ||

svapne 'pi karma-phala-sambandhāstitve¹ pratipādite punar aupalambhika-
janānurodhen' āsaṅkayann āha: *yad āyuṣman* [Tib. 270^a] *Subhūta* ity-ādi.

5 (359)Subhūtir āha | ayam āyuṣman Śāriputra Maitreyo
bodhisattvo mahāsattvaḥ sammukhī-bhūtaḥ | eṣa tathāgatena
vyākṛto 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau eṣo 'trārthe kāyasākṣī⁽¹⁾
eṣa praṣṭavyaḥ eṣa enam arthaṃ visarjayiṣyati ||

parihṛte 'py arthe punar āsaṅkāyāṃ ānantyena kaḥ sacetāḥ pariharatīty
10 abhiprāyād āha: *ayam āyuṣmañ Chāriputra Maitreya* ity-ādi. *kāyasākṣī* 'ti
arhattva-pratipannako 'nāgāmī nirodha-lābhī *kāyasākṣī*. tadvad buddhatva-pra-
tipannakatven'² ārya-Maitreyaḥ *kāyasākṣī*. *enam artham* iti svapne pariṇāmitaṃ
kiṃ tad dānaṃ iti praśnaṃ.

15 atha khalv āyuṣmān śāriputro Maitreyaṃ bodhisattvaṃ
mahāsattvaṃ etad avocat | ayam āyuṣman Maitreya Subhūtiḥ
sthavira evam āha | ayaṃ Maitreyo bodhisattvo mahāsattvaḥ |
eṣa enam arthaṃ visarjayiṣyatīti | visarjay' āyuṣmann Ajita
enam arthaṃ ||

Subhūti-vaca(P. 211^b)nād ev' ārya-Maitreyaṃ āmantrayann āha: *atha khalv*
20 *āyuṣmān* ity-ādi.

atha khalu Maitreyo bodhisattvo mahāsattva āyuṣmantam
Subhūtim etad avocat | yad āyuṣmān Subhūtir evam āha |
ayam Maitreyo bodhisattvo mahāsattvaḥ | eṣa enam arthaṃ
visarjayiṣyatīti |

25 pratipādite 'py arthe pratyeka-vineya-bhedena punaḥ-punar āsaṅkāyāṃ

(1) kāyaḥ sāksīti gha° |

1. °dhasyāst° P. 2. °tvāpr° P.

bhūyo-bhūyaḥ parihārābhīdhāne 'pi na sarveṣāṃ eka-buddhōtpāda-kāla eva vipa-
 rāsāpanayanam śakyaṃ kartuṃ bhavyānām evārtha-karaṇād ity etat-praśna-
 visarjanādhikāreṇāivānāgata-buddha-paramparōtpattir ity aparisaṃāpta¹-nirdeśo
 'yaṃ praśnaḥ. tat-parisaṃāptaḥ satyāṃ kartavyābhāvād anāgata-buddhōtpāda-
 vaiarthya-prasaṅgāś cēty abhiprāyavān parihartu-kāmatven' āha: *yad āyusmān* 5
Subhūtir evam āhēty-ādi.

kiṃ punar āyusman Subhūte yad etan nāmadheyam Mai-
 treya iti | etad enam⁽¹⁾ artham visarjayiṣyati | uta rūpaṃ visa-
 rjayiṣyati uta vedanā samjñā saṃskārā atha vijñānam visarja-
 yiṣyati | ut' āho varṇo visarjayiṣyati atha saṃsthānam visarja- 10
 yiṣyati | ut' āho yā rūpasya śūnyatā sā visarjayiṣyati | evaṃ
 yā vedanāyāḥ samjñāyāḥ saṃskārāṇāṃ yā vijñānasya śūnyatā
 sā visarjayiṣyati ||

sambhavam adhikṛtya vikalpayann āha: *kiṃ punar āyusman Subhūte yad*
etan nāmadheyam ity-ādi. 15

yā khalu punar āyusman Subhūte rūpasya śūnyatā na sā
 pratibalā visarjayitum | evaṃ vedanāyāḥ samjñāyāḥ saṃskārā-
 ṇāṃ yā khalu punar āyusman Subhūte vijñānasya śūnyatā na sā
 pratibalā (360) visarjayitum |

tatra tāvan na śūnyatā visarjayatīty āha: *yā khalu punar ity-ādi. na sā* 20
pratibalēti avidyamānatvān na sā samarthā.

tam api aham āyusman Subhūte dharmam na samanupa-
 śyāmi yo dharmo visarjayet tam apy aham dharmam na sama-
 nupaśyāmi yo dharmo visarjayitavyaḥ tam apy aham dharmam
 na samanupaśyāmi yena dharmeṇa visarjayet tam apy aham 25
 dharmam na samanupaśyāmi yo dharmo vyākṛto 'nuttarāyām

(1) etad evam iti kha° ca° |

1. °pti PT.

samyaksambodhau ||

rūp'ādayo 'pi na śaktā ity āha: [Tib. 270^b] *tam apy aham ity-ādi. kartr-*
karma-kriyā'nupalambha-bhedena yo dharmo visarjayet, yo dharmo visarjayita-
vyah, yena dharmeṇa visarjayed ity upādānaṃ ātmānaṃ viṣayīkṛtyōktaṃ yo
 5 *dharmo vyākṛta itī.*

atha khalv āyuṣmān Śāriputro Maitreyaṃ bodhisattvaṃ
 mahāsattvaṃ etad avocat | kaccit punar āyuṣman Maitreya
 tvayā ete dharmā evaṃ sāksātkṛtā yathānāṃ vācāṃ bhāṣase ||

sarva-dharmānupalambho na ghaṭata ity āha: *kaccit punar ity-ādi. kaccid*
 10 *itī yadi.*

etad uktaṃ: yadi tvayāite rūp'ādayo dharmā evaṃ sāksātkṛtā yathānān
 dharmān vācā bhāṣase tadā vikalpārthōpalambhavad adhigatārthōpalambha-sa-
 dbhāve visarjaka-bhāvena kathaṃ sarva-dharmānupalam(P. 212^a)bha itī.

Maitreya āha | na may' āyuṣman Śāriputra ete dharmā evaṃ
 15 sāksātkṛtā yathānāṃ vācāṃ bhāṣe | evaṃ apy aham enān
 āyuṣman Śāriputra dharmān na vedmi nōpalabhe na sama-
 nupaśyāmi yathā vācā bhāṣe cittaena vā cintayāmi |

nāivam adhigata ity āha: *na may' āyuṣman ity-ādi. prayog'ādy-avasthāsu*
na vedmīty-ādi yojyaṃ.

20 api tu khalu punar āyuṣman Śāriputra na kāyena sprśyeta
 na vācā bhāṣyeta na manasā samanvāhriyeta evaṃ-svabhāvāḥ
 sarve dharmā asvabhāvatvāt ||

kathaṃ tarhīty āha:¹ *api tu khalu punar ity-ādi.*

etad uktaṃ: sarva-dharmānupalambha-rūpeṇa² nirvikalpaka³-jñānenāivam-
 25 svabhāvāḥ sarve dharmā māyōpamatvenāsvabhāvatvāt sāksātkṛtā yathā 'dhiga-
 māvasthāyāṃ vikalpāsamudācārān na kāyena sprśyeta,⁴ na vācā bhāṣyeta,⁴ na

1. ādi PC. 2. kṣaṇa P, lakṣaṇa T. 3. °lpa P. 4. °t P.

manasā samanvāhriyeta.¹ yasmād vikalpānugame² viparyāsa-sadbhavād³ adhigamo na syāt. tataś cādhighamōttarakālam udbhāvanā-saṃvṛtyā vyavahāra iti.

atha khalv āyuṣmataḥ Śāriputrasyāitad bhūt | gambhīra-
prajñō batāyaṃ Maitreyo bodhisattvo mahāsattvo yathā 'pi
nāma dirgharātram prajñāpāramitāyāṃ caritāvī nirdiśati || 5

śrāvakāgocaro nirvikalpaka⁴-jñānādhighama ity āha: *gambhīra-prajñā*⁵ ity-
ādi.

atha khalu Bhagavān āyuṣmantam Śāriputram āmantra-
yate sma | kutas te Śāriputrāitad bhūt gambhīra-prajñō batā-
yaṃ Maitreyo bodhisattvo mahāsattva iti | samanupaśyasi tvam 10
Śāriputra tam dharmam yena dharmeṇa samanvāgato 'rhann
iti prabhāvyase ||

śrāvakāṇām idrśa evādhighama ity āha: *kutas te Śāriputrēty-ādi*. nirvika-
lpa-jñāna-mātreṇādhighamasya tulyatvād *gambhīra-prajñō 'yam* iti nāivam cittam .
utpādanīyam [Tib. 271^a] ity arthaḥ. tulyatvam eva kathayann āha: *samanupa-* 15
śyasi tvam ity-ādi. *tam dharmam*⁶ kṣayānutpāda-jñāna-lakṣaṇam arhattvaṃ vika-
lpa-jñānenādhighama-kāle kiṃ *tvam samanupaśyasi*⁷ upalabhasa iti yāvat.

Śāriputra āha | na hy etad Bhagavan ||

viparyastatvenādhighama-virodhitvān nāivēty āha: *'na hy etad*⁸ iti.

(361)Bhagavān āha | evam eva Śāriputra bodhisattvasya 20
mahāsattvasya prajñāpāramitāyāṃ carato nāivam bhavati | ayam
dharmo vyākṛto 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau ayam dharmo
vyākariṣyate 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau ayam dharmo vyā-
kriyate 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau ayam dharmo 'nuttarāṃ
samyaksambodhim abhisambhotsyate | evam carau bodhisattvo 25

1. °yet PC. 2. °lpānadharme C. 3. samudbh° PT. yod-pas. 4. °lpa C. 5.
so Ed. °jñā PC. 6. °rme P, °rma CT. 7. paśy° PCT. yañ-dag-par rjes-su mthoñ.
8... 8. no hīdam PCT. de-lta ma lags-so.

mahāsattvaś carati prajñāpāramitāyām |

bodhisattvānām idrśa evādhigama-kāle nyāya ity āha: *evam eva Śāriputrē-*
ty-ādi.

5 tad evaṃ karmābhāv'ādi-praśnānām¹ yathōktā eva pratisamādhayo grāhyāḥ.
tathā cōktaṃ:

karmābhāv'ādi-codyānām parihārā yathōditāḥ || iti. (60)

sa caran nōttrasyati na samtrasyati na samtrāsam āpadyate
labdha-bal'adhānatvān nāhaṃ nābhisambhotsya ity evaṃ yogam
āpadyate | saced evaṃ carati carati prajñāpāramitāyām ||

10 saṃsāra-nivāṇa-sa(P. 212^b)matām upasaṃhartuṃ tad-deśanāyās tādātvikaṃ
prayojanam adhikṛty' āha: *sa caran nōttrasyatīty-ādi.* anupalambha-car-
yāyām² labdha-śaktitvān *nāhaṃ nābhisambhotsye* ³pi tu niyatam abhisambhotsya
ity evam ayaṃ³ *yogam āpadyate vibhāvitōbhaya-samato buddho bhavati sva-buddha-*
kṣetre.

15 punar aparaṃ Śāriputra vyāḍa-kāntāra-madhya-gatena bo-
dhisattvena mahāsattvena nōttrasitavyaṃ na samtrasitavyaṃ na
samtrāsam āpattavyaṃ ||

ity anantaraṃ sattva-bhājana⁴-loka-bhedena dvividha-buddha-kṣetra-viśuddhiṃ
nirdiśann āha: *punar aparaṃ Śāriputrēty-ādi.* tatra sattva-lokasyāśuddhir yā
20 jighats'ādikā tasyāḥ pratipakṣeṇa divyōpabhog'ādi-śuddhy-upasaṃhārataḥ. tathā
bhājana⁴-lokasyāśuddhir yā sthāṇu-kaṇṭak'ādikā tasyāḥ pratipakṣeṇa samapāṇi-
tala-jāt'ādi-suddhy-upasaṃhārato yathākramaṃ dvividha-buddha-kṣetra-viśuddhir
ity abhisamkṣepataḥ⁵.

[Tib. 271^b] tathā cōktaṃ:

25 sattva-lokasya yā 'śuddhis tasyāḥ śuddhy-upahārataḥ,
tathā bhājana-lokasya, buddha-kṣetrasya śuddhatā || iti. (61)

1. codyānām PT. dris-pa. 2. °ryayā PT. spyod-pa-la. 3... 3. Ex conj...niyat-
abhisambhotya ity evāyaṃ P, Simply ity evāyaṃ C. gṣan-du-na nes-par mñon-par rdsogs-
par ḥtshañ rgya-bar byoḥo sñam-du de ltar de. 4. bhāñj° C. 5. °paḥ C.

vistaratas tu yathāsūtram su-bodham.¹ tatra kiṃcid ucyate.

tat kasya hetoḥ | tathā hi tena bodhisattvena mahāsattvena
sarvaṃ parityaktavyaṃ sarva-sattvānām arthāya |

tathāiva *tat kasya hetor ity āśaṅky' āha: tathā hi tena sarvaṃ ity-ādi.*

tenāivaṃ cittam utpādayitavyaṃ | yadi cen mām vyāḍā 5
bhakṣayeyus tebhya eva tad dānaṃ dattam bhavatu mama cā
dāna-pāramitā-paripūrīr bhaviṣyati anuttarā ca me samya-
ksambodhir āsannībhaviṣyati | tathā ca kariṣyāmi yathā me
'nuttarāṃ samyaksambodhim abhisambuddhasya sataḥ tiryā-
gyoni-gatāḥ sattvāḥ sarveṇa sarvaṃ sarvathā sarvaṃ sarvatra 10
me buddha-kṣetre na bhaviṣyanti na prajñāsyante divyōpabhoga-
paribhogāś ca bhaviṣyantīti || punar aparāṃ Śāriputra caura-
kāntāra-madhya-gatena bodhisattvena mahāsattvena nōttrasita-
vyaṃ na saṃtrasitavyaṃ na saṃtrāsam āpattavyaṃ ||

etad eva ²spaṣṭayann āha: *tenāivaṃ cittam ity-ādi.* tatra: *sarveṇa* varṇa- 15
saṃsthāna-vastu-rūpeṇa. *sarvaṃ* taj-jāti-bheda-bhinnaṃ vastu. *sarvathā* tad-
ekāika-jāti-prakāra-bhedena.³ *sarvatra*⁴ yathā-sambhava²-prakāraṃ svarūpa-vira-
hān *na bhaviṣyanti.* *tat-kṛta-cihnābhāvān na prajñāsyante.*

tat kasya hetoḥ | sarva-sva-parityāga-kuśalābhiratā hi bodhi-
sattvā mahāsattvā bhavanti | utsṛṣṭa-kāyenāpi ca bodhisattvena 20
mahāsattvena bhavitavyaṃ parityakta-sarva-pariṣkārōpakara-
ṇena |

tathāiva *tat kasya hetor ity āśaṅky' āha: sarva-sva-parityāga-kuśalābhiratā*
hīty-ādi.

tenāivaṃ cittam utpādayitavyaṃ | sacet mama sattvāḥ 25
(362)sarva-pariṣkārōpakaraṇāni hareyus tebhya eva tad dānaṃ

1. °dhaḥ C. 2...2. Om. P. 3. °nā C. 4. sarvva C, sarvaṃ T. thams-cad-du.

dattam bhavatu | yadi cet mām kecij jīvitād vyaparopayeyus tatra
 na mayā vyāpāda-krodha-roṣā utpādayitavyāḥ | teṣām api ca
 mayā na kāyena na vācā na manasā 'parāddhavyam | evam
 ca me tasmin samaye dāna-pāramitā ca śīla-pāramitā ca kṣānti-
 5 pāramitā ca⁽¹⁾ paripūriṃ gamiṣyati anuttarā ca me samyaksam-
 bodhir abhyāsannībhaviṣyati | tathā ca kariṣyāmi tathā ca
 pratipatsye yathā 'nuttarāṃ samyaksambodhim abhisambuddha-
 sya sataś caura-kāntārāṇy api tasmin buddha-kṣetre sarveṇa
 sarvaṃ sarvathā sarvaṃ na bhaviṣyanti na prajñāsyante | ta-
 10 thā ca buddha-kṣetra-pariśuddhaye vyāpatsye yathā me 'nut-
 tarāṃ samyaksambodhim abhibuddhasya sataś tasmin buddha-
 kṣetre ete cānye ca doṣāḥ sarveṇa sarvaṃ sarvathā sarvaṃ na
 bhaviṣyanti na prajñāsyante || punar aparam Śāriputra pānīya-
 kāntāra-madhyā-gatena bodhisattvena mahāsattvena nōttrasita-
 15 vyam na samtrāsavyam na samtrāsam āpattavyam ||

etad eva vistārayann āha: *tenārvam cittam ity-ādi. vyāpāda-krodha-roṣā*
iti vyāpādaḥ sattva-vidveṣaḥ krodhaḥ sattvāsattvayor āghātaḥ. roṣo vairānu-
bandhaḥ. citta-viśeṣōtpādāt tathā ca kariṣyāmi. (P. 213^a) pratipattyā sampā-
danāt tathā ca pratipatsye. atīśaya-vīrya-karaṇād vyāpatsye. pānīyābhāvāt
 20 *pānīya-kāntāraṃ tad-bhayaṃ.*

tat kasya hetoḥ | asaṃtrastānuttrasta-dharmāṇo hi bodhi-
 sattvā mahāsattvā bhavanti || evam cānena cittam utpādayita-
 vyam sarva-sattvānām mayā sarva-trṣṇā-cchedāya śikṣitavyam
 na ca bodhisattvena mahāsattvenōttrasitavyam na samtrāsavyam
 25 na samtrāsam āpattavyam saced ahaṃ trṣṇayā kālam kari-
 syāmi preta-loke mamōpapattir bhaviṣyātīti | api tu khalu
 punaḥ sarva-sattvānām antike mahā-karuṇā-cittam utpādayita-

(1) kṣāntipāramitā ity anantaram, ga° pustake, vīryapāramitā ca iti, ca° pustake,
 vīryapāramitā ca dhyānapāramitā ca prajñāpāramitā ca iti ca pāṭho vartate |

vyam | aho batālpa(363)puṇyā amī sattvā yad eteṣāṃ loke evaṃ
 rūpāṇi pāṇiya-kāntārāṇi prajñāyante | tathā punar ahaṃ kari-
 ṣyāmi tathā pratipatsye yathā me 'nuttarāṃ samyaksambodhim
 abhisambuddhasya satas tasmin buddha-kṣetre sarveṇa sarvaṃ
 sarvathā sarvaṃ pāṇiya-kāntārāṇi na bhaviṣyanti na prajñā- 5
 syante | tathā ca sarva-sattvān puṇyaiḥ samniyoksye yathā
 'ṣṭāṅgōpeta-pāṇiya-lābhino 'mī bhaviṣyanti | tathā ca dṛḍham
 vīryam ārapsye sarva-sattvānāṃ kṛtaśo yathā vīrya-pāramitā
 ca me tasmin samaye paripūriṃ gamiṣyatīti || punar apa-
 raṃ Śāriputra bubhuṣā-kāntāra-madhyā-gatena bodhisattvena 10
 mahāsattvena nōttrasitavyaṃ na samtrasitavyaṃ samtrāsam
 āpattavyaṃ evaṃ cānena samnāhaḥ samnāhyaḥ⁽¹⁾ tathā dṛḍham
 vīryam ārapsye tathā ca svaṃ buddha-kṣetraṃ pariśodhayiṣyāmi
 yathā me 'nuttarāṃ samyaksambodhim abhisambuddhasya satas
 tasmin buddha-kṣetre evaṃ-rūpāṇi bubhuṣā-kāntārāṇi sarveṇa 15
 sarvaṃ sarvathā sarvaṃ na bhaviṣyanti na prajñāsyante sukhitā
 eva te sattvā bhaviṣyanti sukha-samaṅginaḥ sarva-sukha-sama-
 rpitāḥ | tathā ca kariṣyāmi yathā teṣāṃ sattvānāṃ yo-ya evā-
 bhīprāyo bhaviṣyati yad-yad ev' akāṅkṣiṣyanti manasā tat-tad
 eva prādurbhaviṣyati | tad-yathā 'pi nāma devānāṃ trayastrim- 20
 śānāṃ manasāiva sarvaṃ utpadyate yathā teṣāṃ sattvānāṃ
 manasāiva sarvaṃ prādurbhaviṣyati manasā sarvaṃ utpatsyate
 tathā dṛḍham vīryam ārapsye | yathā teṣāṃ sattvānāṃ dhā-
 rmikā abhiprāyāḥ paripūriṃ gamiṣyanti avaikalyaṃ ca jīvita-
 pariṣkāraiḥ sarva-sattvānāṃ bhaviṣyati sarvathā sarvataḥ sa- 25
 rvadā tathā ca sva-citta-pari(364)śuddhaye vyāyaṃsye sarva-
 sattvānāṃ kṛtaśo yathā dhyāna-pāramitā ca me tasmin samaye
 paripūriṃ gamiṣyatīti || punar aparaṃ Śāriputra vyādhi-kāntāra-

(1) sannahyaḥ iti kha°, sannaddhaḥ iti na° ca° |

madhya-gatena bodhisattvena mahāsattvena nôttrasitavyaṃ na
 samtrasitavyaṃ na samtrāsam āpattavyaṃ | evaṃ cānenōpapa-
 rikṣitavyaṃ cintayitavyaṃ tulayitavyaṃ nēha sa kaścīd dha-
 rmo yo vyādhyā bādhyate⁽¹⁾ nāpi sa kaścīd dharmo yo vyādhir
 5 nāma | evaṃ tena śūnyatā pratyavekṣitavyā na cōttrasitavyaṃ
 na samtrasitavyaṃ na samtrāsam āpattavyaṃ na ca Śāriputra
 bodhisattvena mahāsattvenāivaṃ cittam utpādayitavyaṃ | cire-
 ṇānuttarāṃ samyaksambodhim abhisambhotsye iti nôttrasita-
 vyaṃ na samtrasitavyaṃ samtrāsam āpattavyaṃ ||

10 tathāiva tat kasya hetor ity āsanky 'āha: *asamtrastēty-ādi.*

aṣṭāṅgōpeta-pānīyaṃ su-gandhi svādu śītaḥ

laghv acchaṃ śuci pātuś ca kuṣi-kaṇṭhau na bādhaḥ ||

ity udaka-lābhād [Tib. 272^a] *aṣṭāṅgōpeta-pānīya-lābhinaḥ. mrdu-madhyādhimātra-*
bhedena' sukhitāḥ. sukha-samaṅginaḥ. sarva-sukha-samarpitāḥ. darśana-patha-
 15 *prāptatvena prādurbhaviṣyati. upabhoga-yogyatvenōtpatsyate. sthiti-²hetutvād*
ann'ādayo jīvita-pariṣkārah. cireṇēty atidīrgha-kālena.

tat kasya hetoḥ | yo hi citta-kṣaṇa iyatī sāśā apūrvā koṭir
 yad utākoṭiḥ || evaṃ tena bodhisattvena mahāsattvena⁽²⁾ na duṣ-
 kara-saṃjñōtpādayitavyā bahvī dīrghā cāśā 'pūrvākoṭir ity eka-
 20 citta-kṣaṇa-samāyuktā hy eśā 'pūrvā koṭir yad utākoṭiḥ || evaṃ
 Śāriputra bodhisattvena mahāsattvena cireṇānuttarāṃ samyak-
 sambodhim abhisambhotsye iti nôttrasitavyaṃ na samtrasita-
 vyaṃ na samtrāsam āpattavyaṃ || yaḥ khalu punaḥ Śāriputra
 bodhisattvo mahāsattva ebhyaś cānyebhyaś ca drṣṭa-śruta-mata-
 25 vijñātebhyo bhaya-bhairavebhyo nōttrasyati na samtrasyati
 samtrāsam āpādyate jñātavyam idaṃ Śāriputra bhavyo 'yaṃ
 kula-putro vā kula-duhitā vā 'nuttarāṃ samyaksambodhim

(1) vyābādhyate iti kha°, vyābādhyate iti ga°, vyābādhyate iti na° ca° |

(2) mahāsattvena na iti gha° na° |

1. prabh° P. 2. °tvānn° C

abhisamboddhum iti | evaṃ ca Śāriputra bodhisattvena mahā-
sattvena mahā-saṃnāhaḥ saṃnaddhavyas tathā kari(365)ṣyāmi
tathā dṛḍham vīryam ārapsye yathā me 'nuttarāṃ samyaksambod-
him abhisambuddhasya satas tasmin buddha-kṣetre sarva-sattvā-
nāṃ sarveṇa sarvaṃ sarvathā sarvaṃ sarva-vyādhayo na bhaviṣ-
yanti na prajñāsyante | tathā kariṣyāmi yathā tathāgatānāṃ
ukta-vādī yathōkta-kārī ca bhaviṣyāmi | tathā ca prajñāpārami-
tāyāṃ parijayaṃ kariṣyāmi sarva-sattvānāṃ kṛtaśo yathā prajñā-
pāra mitā 'pi me tasmin samaye paripūriṃ gamiṣyatīti ||

5

pūrvavat *tat kasya hetor ity āsaṅky' āha: yo hi citta-kṣaṇa ity-ādi. ya-* 10
smād yaś citta-kṣaṇas tattvato 'nutpannaḥ saṃvṛtyā sāsā eira-kālavatī¹ pra-
thama-kāraṇa-rahitatvād anādir apūrvā² koṭih. paryanto bhāgo buddhatvāva-
sthā-sūnyatā-svabhāvatvād yad utākoṭis tasmāc eireṇābhisambodhād uttrās'ādi
na kartavyaṃ. duṣkara-saṃjñā ca nōtpādayitavyēty arthaḥ. bhaya-bhairavebhya
iti bāhyaṃ vyāḍ'ādi-bhayaṃ. ādhyātmikaṃ³ jvar'ādi-bhairavaṃ. 15

atha khalu tatra parṣadi anyatarā strī saṃnipatitā saṃniṣa-
ṇṇā 'bhūt | sā utthāy' āsanād ekāṃsam uttar'āsaṅgaṃ kṛtvā
dakṣiṇa-jānu-maṇḍalam pṛthivyāṃ pratiṣṭhāpya yena Bhaga-
vāṃs tenāñjalim praṇamya Bhagavantam etad avocat | aham
Bhagavann atra sthāne nōttrasiṣyāmi na saṃtrasiṣyāmi na saṃ-
trāsam āpatsye anuttrastā ca sarva-sattvebhyo dharmam deśa-
yiṣyāmīti ||

20

yathōkta-buddha-kṣetra-pariśodhane 'śakyānuṣṭhānatvān na kaścit pravartata
iti cet. āha: *atha khalu tatra parṣadīty-ādi. atra sthāna ity abhyāsa-yogena*
śakyatvān nirdiṣṭa-buddha-kṣetra-pariśodhane. 25

atha khalu Bhagavāṃs tasyāṃ velāyāṃ suvarṇa-varṇa-

1. °valī C, kāvatī P. dus riñ-po dan ldan-pa. 2. °rvā C. 3. adhyātmam PT.

smitaṃ prādurakarot⁽¹⁾ | tad anantāparyantān lokadhātūn ābhayā
sphāritvā⁽²⁾ yāvad Brahma-lokam abhyudgamyā punar eva pra-
tyudāvṛtya Bhagavantam triḥ pradakṣiṇīkṛtya Bhagavata eva
mūrdhni antaradhīyata⁽³⁾ |

5 tad-āśaya-sampatti-balād vyākaraṇa-nimittaṃ jātam ity āha: *atha khalu
Bhagavān* ity-ādi. *mūrdhany antara*(P.213^b)*dhīyata* iti dharmatāśā yadā tathā-
gatatvena vyākaraṇam kartavyam tadōṣṇīṣa-saṃdhau raśmayo 'ntarlīnāḥ.

samanantaram prāduṣkṛte ca Bhagavatā tasmin smite atha
khalu sā strī suvarṇa-puṣpāṇi grhītvā Bhagavantam suvarṇa-
10 puṣpai(366)r abhyavākīrad abhiprākīrat⁽⁴⁾ | atha khalu tāni suva-
rṇa-puṣpāṇy asaktāni antarīkṣe vihāyasī sthitāny abhūvan ||

nimitta-darśanāt saṃjātātīśayatven' āryaGaṅgadevā vihita-[Tib.272^b]pūjēty
āha:¹ *samanantaram prāduṣkṛte cēty-ādi.*

atha khalv āyuṣmān Ānanda utthāy' āsanād ekāmsam utta-
15 r'āsaṅgam kṛtvā dakṣiṇam jānu-maṇḍalam pṛthivyām pratiṣṭhā-
pya yena Bhagavāms tenāñjalim praṇamya Bhagavantam etad
avocat | ko Bhagavan hetuḥ kaḥ pratyayaḥ smitasya prādurka-
raṇāya nāhetukaṃ nāpratyayam tathāgatā arhantaḥ samyaksam-
buddhāḥ smitaṃ prāduṣkurvanti |

20 bahudhā-grhīta-sambandhatvena smita²-prayojanam praśnayann āha: *atha
khalv āyuṣmān Ānanda* ity-ādi.

evam ukte Bhagavān āyuṣmantam Ānandam etad avocat |

(1) prādurakarodity antaram, gha° pustake, dharmatā khalu punar eṣāṃ buddhā-
nām Bhagavatām yadā smitaṃ prāduṣkurvanti atha tadā aneka-varṇā arciṣo Bhagavato
mukha-dvārān niḥsaranti sma | tad yathā nīla-pīta-lohitāvadātamañjiṣṭhasphāṭika varṇa-
stā anantāparyantān lokadhātūn iti paṭho 'sti |

(2) spharivā itī kha° nā° ca° |

(3) anantaradhīyata itī kha°, antarddhīyate itī gha°, antarddhīyeta itī ca° |

(4) avākīradabhya vākīrad abhiprākīrat itī ca° |

1. ādi PCT. gsuṅs-pa. 2. tasminna C. ḥod-zer ḥbyin-par mdsad-pa.

iyam Ānanda Gaṅgadevā⁽¹⁾ bhaginī anāgate 'dhvani Suvarṇa-
 puṣpo nāma tathāgato bhaviṣyati | arhan samyaksambuddho
 vidyā-carāṇa-sampannaḥ sugato lokavid anuttaraḥ puruṣa-da-
 mya-sārathiḥ śāstā devānāṃ ca manuṣyānāṃ ca buddho bha-
 gavān loka utpatsyate Tārakōpame kalpe 'nuttarāṃ samyaksam-
 bodhim abhisambhotsyate |

5

svarūpam āvedayann āha : *iyam Ānandēty-ādi. samyaksambodhim abhisam-
 bhotsyata* iti vyākaraṇena pārśadānāṃ evaṃvidha-buddha-kṣetra-viśuddhi-lābha-
 sampratyaye sākṣi-bhāvaḥ sūcita iti kecit.

sēyam Ānanda Gaṅgadevā⁽²⁾ bhaginī strībhāvaṃ vivartya
 puruṣa-bhāvaṃ pratilabhya itaś cyutvā 'kṣobhyasya tathāgata-
 syārhataḥ samyaksambuddhasya buddha-kṣetre 'bhiratyāṃ loka-
 dhātāv upapatsyate | tatra cōpapannā 'kṣobhyasya tathāgata-
 syārhataḥ samyaksambuddhasyāntike brahmacaryaṃ cariṣyati |
 tataś cyutā satī buddha-kṣetrād buddha-kṣetraṃ saṃkramiṣyati
 avirahitā tathāgata-darśanena | tato 'pi buddha-kṣetrād buddha-
 kṣetrāṇi saṃkramiṣyati yāny avirahitāni bhaviṣyanti buddhair
 bhagavadbhis tatra-tatra saṃkramiṣyati | tad-yathā 'pi nām'
 Ānanda rājā cakravartī prāsādāt prāsādaṃ saṃkramet sa yāvaj-
 jīvaṃ pāda-talābhyāṃ (367) dharaṇī-talaṃ n' ākrāmet sa yāvat
 maraṇāvasthāyāṃ bhūmi-talaṃ padbhyāṃ anākramya kālaṃ kur-
 yāt | evam ev' Ānandēyaṃ Gaṅgadevā⁽³⁾ bhaginī buddha-kṣetrād
 buddha-kṣetraṃ saṃkramiṣyati tatra cāviraḥitā bhaviṣyati bud-
 dhair bhagavadbhir yāvan nānuttarāṃ samyaksambodhim abhi-
 sambudhyate ||

10

15

20

25

abhisambodhy-avasthātaḥ¹ prāg api vyākurvann āha : *sēyam Ānandēty-ādi.*

(1) Gaṅgādevā iti nā° |

(2) Gaṅgādevā iti nā° |

(3) Gaṅgādevā iti nā° |

1. enabhāvaḥ (!) C.

atha khalv āyusmata Ānandasyāitad abhūt | ye tatrākṣo-
bhyasya tathāgatasyārhataḥ samyaksambuddhasyāntike bodhi-
sattvā mahāsattvā bhaviṣyanti tathāgata-saṃnipāta eva sa vedi-
tavyāḥ ||

5 vyākṛtānām eva tatrôtpādād vismaya ity āha: *atha khalv āyusmata ity-ādi.*

atha khalu Bhagavān āyusmata Ānandasyēmam evaṃ-rūpaṃ
cetasāiva cetāḥ-parivitarkam ājñāy' āyusmantam Ānandam etad
avocat | evam etad Ānandāivam etat | uttīrṇa-pañkās te bodhi-
sattvā mahāsattvā ye 'kṣobhyasya tathāgatasyārhataḥ samyak-
10 sambuddhasya buddha-kṣetre brahma-caryam caranti bodhi-
pariniṣpatty-upagatās te Ānanda bodhisattvā mahāsattvā vedi-
tavyāḥ |

sādhūktatvād āha: *evam ity-ādi. tatra: kleś'āvaraṇa-prahāṇād uttīrṇa-
pañkāḥ. mūrdhābhisamaye 'vasthitatvād bodhi-pariniṣpatty-upagatāḥ.*

15 tasya khalu punar Ānanda Suvarṇa-puṣpasya tathāgatasyā-
rhataḥ samyaksambuddhasya na pramāṇa-baddhaḥ śrāvaka-
saṃgho bhaviṣyati || tat kasya hetoḥ | tāvanto hy Ānanda tatra
śrāvakā bhaviṣyanti yeṣāṃ nāsti pramāṇam api tv aprameyā
asaṃkhyeyā ity evaṃ saṃkhyāṃ gamiṣyanti ||

20 śrāvaka-saṃgham api vyākurvann āha: *tasya khalu punar ity-ādi. tathāiva
tat kasya hetor ity āśaṅky' āha: tāvanta ity-ādi.*

tena khalu punar Ānanda kālena tena samayena tasmin
buddha-kṣetre na vyāḍa-kāntārāṇi bhaviṣyanti na caura-kāntā-
rāṇi na pāṇiya-kāntārāṇi na vyādhi-kāntārāṇi na durbhikṣa-
25 kāntārāṇi⁽¹⁾ bhaviṣyanti | etāni cānyāni c' Ānandā(368)sāta-kān-
tārāṇi tasmin buddha-kṣetre sarveṇa sarvaṃ sarvathā sarvaṃ na

(1) ca° pustake, durbhikṣakāntārāṇīty antaram, vubhuksākāntārāṇīti pāṭho dr̥śyate |

bhaviṣyanti na prajñāsyante | Suvarṇa-puṣpasya khalu punar
 Ānanda tathāgatasyārhataḥ samyaksambuddhasya anuttarāṃ
 samyaksambodhim abhisambuddhasyēmāny evaṃ-rūpāṇi bhaya-
 bhairava-kāntārāṇi sarveṇa sarvaṃ sarvathā sarvaṃ tadānīm
 na bhaviṣyanti na prajñāsyante ||

5

krta-puṇyānāṃ niṣpanna-praṇidhānatven' āha: *tena khalu punar ity-ādi.*
 upasaṃharann āha: *Suvarṇa-puṣpasyēty-ādi.*

evam ukte āyuṣmān Ānando Bhagavantam etad avocat |
 anayā Bhagavan Gaṅgadevayā⁽¹⁾ bhaginyā katamasya tathāgata-
 syāntike prathama-cittōtpāda-kuśala-mūlam avaropitam anutta-
 rāyāṃ samyaksambodhau ||

10

atyāścaryam śrutvā pūrvayogaṃ praśnayann āha: *anayā Bhagavann ity-ādi.*

evam ukte Bhagavān āyuṣmantam Ānandam etad avocat |
 anay' Ānanda Gaṅgadevayā bhaginyā Dipaṃkarasya tathāgata-
 syārhataḥ samyaksambuddhasyāntike prathama-cittōtpāda-kuśa-
 la-mūlam avaropitam anuttarāyāṃ samyaksambodhau pariṇā-
 mitam ca | sa ca Dipaṃkaras tathāgato 'rhan samyaksambud-
 dhaḥ suvarṇa-puṣpair evāvakīrṇo 'nuttarāṃ samyaksambodhim
 prārthayamānayā | yadā mayā pañcabhir utpalair Dipaṃkaras
 tathāgato 'rhan samyaksambuddho 'vakīrṇo 'nutpattikeṣu ca
 mayā dharmeṣu kṣāntiḥ pratilabdḥ | tato 'haṃ Dipaṃkareṇa
 tathāgatenārhatā samyaksambuddhena vyākṛto 'nuttarāyāṃ
 samyaksambodhau | bhaviṣyasi tvaṃ māṇavakānāgate⁽²⁾ 'dhvani
 Śākyamunir nāma tathāgato 'rhan samyaksambuddho vidyā-
 caraṇa-sampannaḥ sugato lokavid anuttaraḥ puruṣa-damya-
 sārathiḥ śāstā devānāṃ ca manuṣyāṇāṃ ca buddho Bhagavān

15

20

25

(1) Gaṅgādevayā iti ṇa° |

(2) māṇavā 'nāgate iti kha° gha°, māṇavā 'nāgate iti ka° ṇa° ca° |

iti | tadāitasyā bhaginyā mama vyākaraṇaṃ śrutvā evaṃ cittam
 uda(369)pādi⁽¹⁾ | aho batāham apy evaṃ vyākriyeyānuttarāyāṃ
 samyaksambodhau | yathā 'yaṃ māṇavako 'nuttarāyāṃ samya-
 ksambodhau | evaṃ c' Ānandāitasyā bhaginyā Dīpaṃkarasya
 5 tathāgatasyārhataḥ samyaksambuddhasyāntike prathama-cittōt-
 pāda-kuśala-mūlam avaropitam abhūd anuttarāyāṃ samyak-
 sambodhau |

svarūpam āvedayann āha: *anay' Ānandēty-ādi.*

10 evam ukte āyuṣmān Ānando Bhagavantam etad avocat |
 kṛta-parikarmā batēyaṃ Bhagavan kṛta-paryantā Gaṅgadevā⁽²⁾
 bhaginī vyākṛtā 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau ||

prañidhānānurūpam¹ evēdaṃ sarva-prakāra²-vyākaraṇam ity āha: [Tib. 273^a]
kṛta-parikarmēty-ādi. tatra prāpta-darśana-mārgatvāt *kṛta-parikarmā.* vidita-
 (P. 214^a)bhāvanā-patha-svabhāvatvāt *kṛta-paryantā.*

15 evam ukte Bhagavān āyuṣmantam Ānandam etad avocat |
 evam etad Ānandāivam etat | yathā vadasi kṛta-parikarmā
 batēyaṃ kṛta-paryantā Gaṅgadevā⁽²⁾ bhaginī vyākṛtā 'nuttarāyāṃ
 samyaksambodhav iti ||

tathāiva svahastayann āha: *evam etad³ ity-ādi.*

20 Āryāṣṭa-sāhasrikāyāṃ prajñāpāramitāyāṃ Gaṅgadevā⁽²⁾-bha-
 ginī-parivarto nāma ekōnaviṃśatitamaḥ ||

Abhisamayālaṃkāra'ālokāyāṃ Prajñāpāramitā-vyākhyāyāṃ Gaṅgadevā⁴-
 bhaginī-parivarto nāmāikōnaviṃśatitamaḥ.

(1) utpāditam iti ca° |

(2) Gaṅgādevā iti ūa° |

1. °dhāna-r° C. 2. °kāraṃ C. 3. Om. P. 4. °vi PC.